

CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM

Độc lập - Tự do - Hạnh phúc



## BẰNG TỐT NGHIỆP TRUNG HỌC PHỔ THÔNG

Họ và tên: **VŨ QUANG MINH**

Ngày, tháng, năm sinh: **14/04/1995**

Nơi sinh: **Thành phố Hồ Chí Minh**

Giới tính: **Nam** Dân tộc: **Kinh**

Học sinh trường: **THPT GIA ĐÌNH**

Khoá thi: **02/6/2013** Hội đồng thi: **THPT HOÀNG HOA THÁM**

Xếp loại tốt nghiệp: **Khá** Hình thức đào tạo: **Chính quy**

*Thành phố Hồ Chí Minh, ngày 20 tháng 8 năm 2013*

**GIÁM ĐỐC SỞ GIÁO DỤC VÀ ĐÀO TẠO**

**THÀNH PHỐ HỒ CHÍ MINH**



Số hiệu: **A 02041336**

Số vào sổ cấp bằng: **5810560477**

**Lê Hồng Sơn**

## CERTIFICATE OF HIGH SCHOOL GRADUATION

This Certificate is hereby awarded

To : VU QUANG MINH  
Date of birth : April 14, 1995  
Place of birth : Ho Chi Minh City  
Sex : Male Ethnic Group: Kinh  
Student of Gia Dinh High School  
for having successfully passed The High School Final  
Exam held on June 02, 2013 at Hoang Hoa Tham High School  
Examination Board.  
With final records: Good under Formal Training System

Act No. A 02041336  
Registered No. 5810560477

Ho Chi Minh City, date August 20, 2013  
Director of Education & Training Department of Ho Chi Minh City  
Le Hong Son (Signed and Sealed)

CERTIFIED true copy of original  
No. 069051 Book No. 10/2015-SCT/BS  
Date October 05, 2015  
Deputy Head of Justice Division of District 1  
Chau Vi Tuan (Signed and Sealed)

I, Hoàng Thị Quỳnh Châu, Identity Card No:  
022 080 977, undertake that this is correct translation  
from the attached document in Vietnamese into English.

Tôi Hoàng Thị Quỳnh Châu, giấy chứng minh nhân dân số:  
022 080 977, cam đoan đã dịch chính xác nội dung của  
giấy tờ/văn bản này từ tiếng Việt sang tiếng Anh.

Translator - Người dịch



Hoàng Thị Quỳnh Châu

On October 05, 2015  
(The Fifth of October, Two Thousand and Fifteen)  
at People's Committee of District 1, Ho Chi Minh  
City, I, ... *Nguyễn Thị Quỳnh Châu* .....  
Deputy Head of Justice Division of District 1, hereby  
certify the above genuine signature of Ms. Hoàng Thị  
Quỳnh Châu who has signed on this translation.  
Certification No.: 18469 Book: 7/2015-SCT/CKND

Ngày 05-10-2015  
(Ngày năm tháng mười, năm hai nghìn không trăm mười lăm)  
tại Ủy ban nhân dân Quận 1, thành phố Hồ Chí Minh,  
Tôi, ... *Nguyễn Thị Quỳnh Châu* ..... là Phó Trưởng phòng  
Tư pháp Quận 1  
Chứng thực  
Bà Hoàng Thị Quỳnh Châu là người đã ký vào bản dịch này.  
Số chứng thực: 18469 Quyền số: 7/2015-SCT/CKND

Phó Trưởng phòng Tư pháp Quận 1  
Deputy Head of Justice Division of District 1

